



Tradukshon di: Entrega di dos modifikashon presupuestario stipulá 2026 Boneiru

Título original: Doorgeleiding tweede vastgestelde begrotingswijziging 2026 Bonaire

Den kaso di diferensianan di interpretashon entre e tradukshon na papiamentu i e vershon hulandes di e teksto, òf den kaso di proseduranan hudisial òf trayektonan di eskalashon enbirtut di regulashonnan aplikabel, e vershon original hulandes semper ta esun preferente.

Apresiabel señor Van der Burg,

Riba 2 di yùli 2026, Kolegio di supervishon finansiero di Boneiru, Sint Eustatius i Saba (Cft) a risibí e di dos modifikashon presupuestario stipulá (VBW) 2026 di Entidat Públiko Boneiru (OLB). Enbirtut di Lei di Finanzas Entidat Públiko Boneiru, Sint Eustatius i Saba (*Wet financiën openbare lichamen Bonaire, Sint Eustatius en Saba* – Lei FinBES) Cft ta entregá e di dos VBW 2026 na boso huntu ku e dokumentonan korespondiente (aneksonan 2-6) pa tumamentu di desishon.¹

Konseho

Cft ta konsehá boso pa aprobá e di dos VBW 2026. Den e marko ei, Cft ta konsehá pa pidi OLB pa reportá pa mas tarda den e di tres informe di implementashon 2026 tokante di e konklushon di e último plannan di gastu i di e implementashon di e mehorashonnan prosedural proyektá tokante di e pagonan spesial (BUnan).

Splikashon

Riba 10 di yùni 2026, Cft a duna konseho tokante di e di dos modifikashon di proyekto presupuestario (OBW) 2026.² Cft a konsehá OLB pa duna un splikashon di e manera ku e tin intenshon pa duna siguimentu na e petishon pa bolbe suplementá e reservanan general despues di e retirada pa maneho di shushi sostenibel (MOSC) di USD 7 mion. Ademas, Cft a konsehá OLB pa splika di ki manera lo duna siguimentu na e rekomendashonnan duná den e rapòrt tokante di e pagonan spesial (plannan di gastu).

OLB a pidi boso den un karta pa rekonsiderá e desishon di bo antesor den e marko di e aprobashon di e di dos modifikashon presupuestario 2025³ i pa modifiká e petishon pa kompensashon kompletamente òf parsialmente. Cft a tuma nota di boso rekonsiderashon den un karta di 14 di yùli. Ta prolongá e periodo den kua kompensashon mester tuma lugá ku un aña te ku e aña presupuestario 2028.

Ademas, OLB mester inkluí e manera di kompensashon den e presupuesto (multianual) 2027, komo parti íntegro di e tarea di finansiamentu mas amplio ku a deskribí den e akuerdo atministrativo 'Kolaborashon enfoke Selibon Lagun' di novèmber 2025 i e addendum di esaki di yùni 2026.⁴ Esaki ta kuadra ku e manera di pensa reflehá den e konseho anterior di Cft tokante di e di dos modifikashon presupuestario 2025.

Na momentu di aprobá e presupuesto 2026, bo antesesor a pidi pa inkluí un inventarisashon i strukturashon di e BUnan den e promé modifikashon presupuestario 2026. Na momentu di entregá esaki, Cft a informá boso ku lo aneksá e rapòrt aki ehekutá pa ouditor na e di dos modifikashon presupuestario. A inkluí e rapòrt den e karta aki komo anekso. Di e rapòrt ta sigui ku pa mayor parti di e BUnan tin un plan di gastu. Na mes momentu, den e rapòrt, e ouditor ta enfatisá ku mester di refuersonan prosedural pa mihó salbguardia di kòntrol, manera oumento di e konosementu di vários departamentu i salbguardia struktural di fechanan límite i responsabilidatnan.

Cft ta konstatá ku reportahe a mehorá, tantu den e dokumentonan presupuestario komo den e informenan di implementashon, pero e ta pidi atenshon pa e mehorashonnan nesenario tambe. OLB ta indiká ku a pidi e ouditor interno pa duna forma na e plan di mehorashon i stipulá esaki formalmente. Kòntrol i maneho adekuá ta importante entre otro pa sigui risibí pagonan spesial den futuro tambe. Komo ku e asunto aki ta aktivo pa basta tempu kaba, Cft ta konsiderá importante pa implementá e plan di mehorashon e aña aki. P'esei, Cft ta proponé pa OLB reportá tokante di e implementashon pa mas tardá den e di tres informe di implementashon 2026. Cft lo tene boso informá di e progreso.

Atentamente,
Presidente di e Kolegio di supervishon finansiero di Boneiru, Sint Eustatius i Saba

[firma]
Hans Hoogervorst

A manda kopia di e karta aki na:
Konseho Insular di Entidat Públiko Boneiru
Kolegio Ehekutivo di Entidat Públiko Boneiru
Hefe di Finansa di Entidat Públiko Boneiru

Anekso 1: Notanan final

¹ Artíkulo 21 i 19, di kuater insiso, di Lei FinBES.

² Cft BES, Konseho tokante di e di dos modifikashon di proyekto presupuestario 2026 di Boneiru, 10 di yùni 2026, referensia Cft 202600056.

³ Sekretario di Estado di BZK, referensia 2026-000028498, di dos modifikashon presupuestario presupuesto 2025 Boneiru, di fecha 23 di yanüari 2026.

⁴ *Kamerstukken 2025-2026*, 22343, nr. 435 i *Kamerstukken 2025-2026*, 22343, nr. 454.